

Orsières

info

2^e trimestre 2008



- 2 Orsières réforme son Exécutif
- 6 Champex en fleurs
- 18 L'Européade 2008



Orsières réforme son Exécutif

Décision historique tombée le 1^{er} juin dernier, la baisse du nombre de conseillers de 15 à 11 a été acceptée par 92% de la population d'Orsières. Elle confirme la proposition formulée par le Conseil communal à l'unanimité lors de sa séance du 9 avril. Cette réforme entrera en vigueur dès le 1^{er} janvier 2009.

En 1629 déjà, la commune d'Orsières organise son territoire et se structure en trois tiers dans un premier temps (Orsières, la Vallée et les deux Côtes réunies), puis, bien plus tard, en quatre tiers avec la séparation des deux Côtes. Ces tiers se répartissent également les charges et les dix-huit jurés – nom donné à l'époque aux membres de l'Exécutif communal – désignés à raison de six par tiers.

La loi électorale de 1840 modifie les données. Les jurés sont remplacés par des conseillers et leur nombre passe de dix-huit à quinze. La répartition de cinq par tiers reste valable.

En 1924 on passe du système majoritaire au système proportionnel. Apparaissent dès cette date les étiquettes politiques de conservateur ou de libéral.

Cela fait donc 168 ans que notre exécutif se compose de quinze membres. Pourtant, si le territoire communal n'a pas été modifié, si la population de notre commune n'a que très peu fluctué, la vie a changé, le visage de notre commune a changé et les comparaisons entre la gestion d'une commune en 1900 ou en 2000 ne sont plus possibles.

Il faut bien reconnaître que les tiers ne sont plus que des éléments de notre histoire et de notre passé. De même, les partis constitués ne fonctionnent plus avec des délégués, sorte de «grands électeurs», mais sont des partis de membres qui font et mènent la politique dans notre commune.

La fonction de conseiller a également évolué. L'époque où un élu s'occupait de régler avant tout les problèmes dans son propre village est révolue. Aujourd'hui, les membres de l'Exécutif



communal se doivent de développer une vision globale et des stratégies concernant l'ensemble de la communauté orsérienne. Charge ensuite à l'administration d'appliquer les décisions prises.

Dans ce contexte, un exécutif à quinze membres est extrêmement lourd à gérer. Cette baisse à onze, approuvée par la population, permettra aux futurs élu(e)s de moderniser notre administration et de poursuivre un développement harmonieux de notre Commune.

Joachim Ransis
Secrétaire communal

Elle rappelle à cet effet l'article 58 du Code des Obligations qui définit les responsabilités en la matière, notamment le point E : dommages-intérêts

- le propriétaire d'un bâtiment ou de tout autre ouvrage répond du dommage causé par des vices de construction ou par le défaut d'entretien.
- est réservé son recours contre les personnes responsables envers lui de ce chef.

*L'Administration
communale*

Entretien des murs de soutènement

Régulièrement au moment du dégel ou de fortes précipitations, des pierres plus ou moins importantes se détachent des murs de soutènement aménagés au bas des talus et terminent leur course sur des routes très fréquentées ou à proximité des habitations situées en contrebas.

Cette situation représente un réel danger. L'administration communale demande aux propriétaires concernés de faire un contrôle des murs et blocages et de prendre les dispositions nécessaires pour assurer leur parfaite stabilisation.



Info Podemainge – N° 7 mai 2008

Le rêve se concrétise ...

Rêver, imaginer... puis dessiner, calculer... enfin réaliser...

Les murs blanchissent, les angles sont droits, les plafonds lisses. Le câblage est presque caché, la lumière s'installe dans les classes.

On peut aisément se promener, songer aux espaces... mieux: à la vie qui s'y installera. Le bâtiment est définitivement à l'abri du vent, de la pluie et même du rayon de soleil taquin. Pour les malchanceux ou les surchargés, l'ascenseur est prêt à donner un léger sentiment d'apesanteur.

On peut entrevoir, concevoir le nettoyage final, l'arrivée du mobilier et des ordinateurs. On peut aussi s'asseoir sur un escalier et imaginer les "bout'chous" marcher ou courir dans les corridors, admirer sur les murs leurs dessins.

Il est encore un peu difficile d'entrevoir les animations extérieures... sans voitures! Les containers de déchets sont encore bien présents. Les travaux de terrassement et d'accès ne sont pas terminés.

Mais peu importe. Les réjouissances s'organisent. Nous y arriverons. Le jeudi 21 août 2008 nos rêves seront réalité. Il sera alors temps de vous dire merci.

*Orsières entreprend, Orsières fait rêver...
Rappel des intervenants/entreprises
qui participent à la réalisation de ce projet:*

- Architecte: Auguste Gaillard
- Maître de l'œuvre:
Commune / commission scolaire
- Ingénieur: Jean-François Thétaz
- Bureau technique: Lami SA
- Bureau technique: Michelod & Clausen SA
- Maçonnerie: Charly Lovey SA
- Aménagements extérieurs: Implénia SA
- Micro-pieux: Injectobor SA
- Installation sanitaire: Rausis & Cinquanta SA
- Chauffage central: Daniel Reichenbach
- Charpente: Robert Copt SA
- Couverture-ferblanterie: J-Michel Sarrasin SA
- Echafaudages: Von Ro Cerdeira SA
- Ascenseur: Kone SA
- Menuiserie extérieure: Clivaz SA
- Menuiserie intérieure: portes Fernand Cretton SA
- Menuiserie intérieure: armoires Maurice Joris SA
- Electricité: courant fort Pierre-Michel Duay
- Electricité: courant faible Grégoire Moulin
- Terretaz Informatique
- Ventilation: Valcalorie SA
- Gypserie: Moulin & Duay SA
- Peinture extérieure: Moulin & Duay SA
- Peinture intérieure: Pierre-André Lovey SA
- Serrurerie: Yvon Bender
- Chapes: DEC
- Carrelage - faïence: Michel Murisier
- Stores: Schenker
- Revêtement de sol: Pellaud & Produit Sàrl

*Com. scolaire et apprentissage
Joël Di Natale*



Un témoin du passé s'en est allé

Dans le livre de M. René Berthod consacré à notre commune, on trouve, relaté dans le chapitre réservé aux moulins et martinets, une annotation qui rappelle qu'une meunière prenait l'eau en face des dépôts du M.O., traversait la route près du pont du Châtelard et desservait scieries, moulins et tanneries du quartier de la ruelle de l'Eglise.

La commune ayant racheté le bâtiment abritant la scierie et le moulin il y a quelques années, il a fallu attendre l'ébauche d'un projet de revalorisation de la place de la Meunière pour qu'une demande de démolition soit mise à l'enquête.

Malgré une vive contestation difficilement compréhensible de la part d'un organisme sensé défendre le patrimoine digne d'intérêt, la commune a finalement obtenu l'autorisation de démolition du bâtiment hormis le moulin qui constitue la moitié du bâtiment restant.

Dès aujourd'hui, 3 options s'offrent à la cogitation du conseil municipal :

- 1 Rénovation du moulin avec affectation de la 2me partie du bâtiment.
- 2 Demande complémentaire d'autorisation pour la démolition pure et simple du moulin.
- 3 Démolition avec mise en valeur du mécanisme du moulin lors de l'aménagement de la place de la Meunière adjacente.

En concertation avec notre aménagiste communal, le conseil prendra rapidement une décision, avec à l'esprit, prioritairement l'intérêt général et principalement la mise en valeur du front ouest du quartier de la ruelle de l'Eglise.

*Commission des travaux publics
J.-François Copt*

Photo A. Barbellay



Champex

en fleurs

C'est au pied du Catogne, à 1500 mètres d'altitude, que «Flore-Alpe» déploie toute sa splendeur. La grande variété de ses plantes en fait un des jardins les plus riches de Suisse.

D'HIER À AUJOURD'HUI

Le jardin alpin doit ses origines à un industriel et ingénieur passionné de montagne, Jean-Marcel Aubert. Au début, il ne s'agit que d'un petit embellissement pour sa résidence d'été à Champex, mais chemin faisant, le «potager» s'agrandit, devenant carrément un jardin botanique alpin. Le gros de la structure est aménagé entre 1925 et 1927. En 1967, de peur que son jardin ne disparaisse faute de gestion efficace et de fonds nécessaires, Jean-Marcel Aubert fait de son domaine une Fondation, en collaboration avec les instituts botaniques de Genève et de Neuchâtel. Enfin, plus récemment, en 1991, le jardin finit sa métamorphose en se parant d'atours scientifiques. Grâce à l'aide du canton du Valais et de la commune d'Orsières, on crée une nouvelle annexe à son domaine, le Centre alpin de Phytogéographie. Dès le 1^{er} janvier 2008, suite au retrait de L'Etat de Neuchâtel et de la ville de Genève, la fondation est reprise par le canton du Valais, sous l'égide des musées cantonaux, et par la commune d'Orsières.



UN UNIVERS PASSIONNANT

Flore-Alpe est situé sur un des versants du Catogne, à 1500 mètres d'altitude. Le badaud y arrivant peut ainsi, avant de commencer son pèlerinage botanique, se laisser aller à la contemplation du site de Champex ou des cimes des Combins.

Le jardin botanique alpin s'étend sur près de 6000 m² et recueille plus de 3000 variétés de plantes venant de tous horizons. Pour la saison de mai à octobre 2008, Noé Derungs est l'aide du jardinier en chef, Jean-Luc Poligné. Il nous fait la visite des lieux. En le suivant dans «Flore-Alpe», on pourra observer les plus belles variétés de fleurs, comme les rosiers sauvages, le rhododendron ou la primevère. Il existe aussi un quartier réservé aux plantes protégées dans notre pays comme l'adonis du printemps et la pivoine officinale mais aussi, plus exotique, la carline sans tige, protégée en Russie. «Entretenir une pareille flore demande, vous vous en doutez, beaucoup de travail, s'amuse à nous raconter notre guide. Au début de la saison, le jardinier en chef se charge généralement de replanter et d'entretenir les fleurs, tandis que je m'occupe d'enlever les épines des pins et des autres arbres. Mon travail est plus ingrat, tout en restant indispensable: je taille la rocaille, je désherbe et j'arrose.»





On trouve également des plantes médicinales comme l'épiaire officinale, la rose de Noël et la gentiane jaune. Les plantes aromatiques ne sont pas en reste non plus: on peut distinguer, entre autres curiosités, des petites pimprenelles ou encore le thym à pilosité variable qui est aussi médicinale. Toutes ces merveilles reposent sur des sols variés qui vont de la pelouse sèche aux milieux humides en passant par les inévitables tourbières. Les plantes du jardin proviennent de régions avoisinantes, des montagnes d'Europe mais aussi d'autres continents. Ainsi, le dianthus vient de Roumanie, l'hemerocallis du Japon ou encore la gesse printanière nous arrive tout droit de Sibérie. On peut légitimement se demander si ces plantes venant d'ailleurs supportent les températures et l'altitude particulières à ces lieux.

«Il est évident que ce n'est pas toujours le cas. Nous devons faire une sélection, et parfois même quelques essais. Mais celles que nous maintenons s'adaptent généralement assez bien.»

Alors, avis aux passionnés de montagne, de flore exotique ou simplement aux curieux désireux d'en savoir plus sur les beautés que recèle notre région: venez visiter le jardin alpin de Champex de mai à octobre, en famille, en groupe ou même seul. Et Noé Durungs de rajouter: «Nous organisons des visites guidées et même des animations.» L'invitation est lancée, à vous de la prendre au vol!

Samanta Monnet
Elève de 3^{CD} à l'ERVED

Rhododendron sp.



Jardin botanique alpin "Flore-Alpe"

Animations été 2008

DU 14 JUIN AU 28 SEPTEMBRE:
EXPOSITION DE SCULPTURES
DE GASPARD DELACHAUX

VISITES GUIDÉES À THÈMES
EN JUIN, JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE.

- Les plantes protégées de Suisse
- Les plantes des rochers et d'éboulis
- L'écologie et l'adaptation des plantes alpines
- Les sens en éveil

Les dates et heures de ces visites peuvent être consultées sur le site internet www.fondationaubert.ch ou demandées au 027 783 12 17.

JOURNÉES PORTES OUVERTES
LES DIMANCHES 27 JUILLET ET 10 AOÛT

Entrée libre toute la journée
Visites guidées à 11h00 et 15h00.

VENTE DE GRAINES
LES DIMANCHES 20 JUILLET ET 3 AOÛT

Journées spéciales de vente de graines au profit du jardin «Flore-Alpe».

VERBIER FEST'OFF
LE MARDI 29 JUILLET À 19H00

Concert de jeunes musiciens du Verbier Fest'Off.

Le jardin est ouvert tous les jours de mai à octobre de 9h à 18h
Entrée: Adultes Frs 4.- / Enfants Frs 1.-

Photo A. Barthelley



Pulsatilla ambigua

Visite guidée + entrée: Frs. 12.-,
réduction dès 15 personnes
Informations complémentaires 027 783 12 17
www.fondationaubert.ch

Avenir politique du tourisme

Politique touristique

Le Valais touristique est en plein changement. En effet, en 2004, l'état du Valais en collaboration avec Valais Tourisme a édicté la nouvelle politique touristique valaisanne. S'en est suivi, les discussions sur la création des destinations et le travail concernant la nouvelle loi sur le tourisme.

Cet extrait (idées-forces, pages 4, politique du tourisme du Canton du Valais) de la politique du tourisme du Canton du Valais, pose les principales idées et l'idéologie à défendre dans notre canton pour le tourisme de demain. Cette brochure est disponible chez Valais Tourisme

La politique du tourisme du Valais, s'appuyant sur les principes inscrits dans la «Charte du développement durable» approuvée par le Grand Conseil, a pour but principal de développer un tourisme de qualité dans le canton, conformément à la volonté du législateur définie dans la loi sur le tourisme. Dans ce contexte, les mesures proposées visent essentiellement à augmenter la valeur ajoutée générée par la branche afin d'améliorer le bien-être de la population.

- La qualité de vie, point de convergence des aspirations des touristes et des indigènes, est le fil conducteur de la politique touristique qui doit favoriser l'innovation dans le respect des valeurs traditionnelles et culturelles de notre pays.

- La politique touristique se base sur des valeurs authentiques et sur le respect de la nature et de l'environnement en marquant le passage d'une économie de construction à une économie d'exploitation et donc d'un développement quantitatif à un développement qualitatif.
- Elle prend en compte les nouvelles attentes de la clientèle touristique tant du point de vue de la diversité, de la qualité, de l'environnement que de la sécurité.
- Dans ce but, les objectifs de la politique touristique visent à promouvoir un professionnalisme toujours plus poussé de la branche.
- Des mesures sont prises pour favoriser prioritairement la formation et la recherche, le management de destination et la mise en place au sein des entreprises de systèmes modernes de gestion de la qualité visant l'excellence.
- L'effort marketing s'articule autour de la marque générique «Valais», marque qui porte les valeurs définies par cette politique et offre des synergies avec les autres secteurs de l'économie.





Val d'Arpette

Nouvelle loi sur le Tourisme

La base légale touristique actuelle se réfère à la Loi sur le Tourisme de 1996. Depuis ces années, le tourisme a énormément évolué et la loi n'est plus entièrement en adéquation avec la demande actuelle et la professionnalisation demandée.

La nouvelle loi sur le tourisme vise à améliorer et à créer encore plus de valeur ajoutée à notre activité économique première. La volonté exprimée lors des premières discussions était

de professionnaliser les structures et de donner plus de moyens aux régions afin de pouvoir être ou rester concurrentielles.

En comparant nos moyens marketing à ceux de nos voisins, nous remarquons que, actuellement, nous ne pouvons être concurrentiel. Dans les Grisons, pour être une région reconnue, 5 millions de budget marketing sont demandés; en Valais, actuellement nous parlons de 2 millions.



Cela est sans comparaison possible avec les millions de subventions distribués en Autriche ou en France.

Il est donc nécessaire de se regrouper en région touristique afin d'avoir une meilleure possibilité de promotion sur les marchés et donc une meilleure visibilité et normalement une augmentation de nos entrées financières.

C'est dans ce sens que les communes du Pays du Saint-Bernard ont décidé d'étudier la possibilité de créer une région avec Verbier/Val de

Bagnes. Les discussions ont bien avancé et des séances d'informations auront lieu à la fin de l'été. Les points importants que les représentants du Pays du Saint-Bernard ont défendus, ont été entendus et respectés.

Animations

Suite à diverses remarques et défections des comités d'animations, le Pays du Saint-Bernard a décidé de créer un poste de responsable des animations. Cette personne qui sera en poste au bureau de Champex aura la tâche de coordonner les animations de la région, créer les outils de communications tels que flyers et affiches, et de réfléchir à la création de diverses manifestations d'envergure capables d'attirer du monde dans notre région. Cette personne sera à disposition des sociétés locales afin de les soutenir dans l'organisation de manifestations de la région.

Nous rappelons que chaque animation proposée sera étudiée. Il est donc important d'apporter vos idées aux personnes en charge dans les bureaux d'accueil afin de pouvoir toujours offrir des animations en adéquation avec les hôtes et les habitants de la région.



*Vivian Mottet
Directeur
du Pays du St-Bernard*

Piscine de Champex-Lac

Nous avons le plaisir de vous accueillir pour la saison 2008 les mercredis, samedis et dimanches dès le 07 juin 08 et tous les jours du 21 juin au 24 août inclus. (possibilité de prolongation d'une semaine selon le temps). Cette année la piscine prend un coup de jeune, avec son nouveau terrain de tennis, le revêtement du bassin et divers rafraîchissements.

Les horaires d'ouverture seront de 09h45 à 18h00 (selon le temps).

Pour ceux qui ne connaissent pas la piscine de Champex -lac, vous pouvez y pratiquer, du beach volley, du badminton, de la pétanque, du tennis (20 frs l'heure), de la natation forcément et, il y a également un terrain de jeux pour enfants et une pataugeoire.

Il y aura également des cours d'aquagym les vendredis soir dès 18h15 et les dimanches matin à 10h00.

Le bassin principal est un semi-olympique et l'eau y est chauffée à 26°.

Comme chaque année il y aura des nocturnes durant lesquelles vous pourrez vous baigner jusqu'à 21h et pour les personnes inscrites au repas un cours d'aquagym sera offert s'il ne fait pas trop froid vers 18h45.

La première nocturne aura lieu le samedi 28 Juin avec un concert en plein air, avec petite restauration dès 19h30. Le concert commença vers 21h30.

L'entrée sera de 10 frs avec une consommation.

Vous pouvez également réserver pour des apéros ou des soirées privées dès 10 personnes.



Tarifs

	<i>Journée</i>	<i>10 entrées</i>	<i>Abo saison</i>
Enfant	4,50	35	70
Adulte	7	60	110

**Abonnement saison adulte
piscine + aquagym : 210 ou 10 frs le cours.**

Prix spéciaux pour les groupes .

POUR TOUT AUTRE RENSEIGNEMENT
078/716.66.57 ou
yaminabmp@hotmail.com



1



2



4



3

L'Echo d'Orny, par ces quelques souvenirs en image, remercie toutes les personnes qui ont collaboré de près ou de loin à l'excellent déroulement de la manifestation des 2, 3 et 4 mai dernier, ainsi que toute la population, pour son soutien financier. Encore un tout grand merci!

60^e festival radical d'Entremont

organisé par l'Echo d'Orny

- 1 L'histoire des costumes de l'Echo d'Orny
- 2 Les filles d'honneur d'avant le festival
- 3 Les nouvelles filles d'honneur
- 4 Le président d'honneur André et Patrick Schers dans le nouveau costume
- 5 Le cortège du dimanche haut en couleurs
- 6 Une ambiance du tonnerre le samedi soir à l'occasion des "Coups de cœur"
- 7 Même la "borsetterie" a participé activement au bon déroulement de la fête



5



6



7

Bibliothèque municipale et scolaire

*Ouvrir un beau livre, s'y plaire, s'y plonger,
s'y perdre, y croire, quelle fête!*

Victor Hugo

ROMANS

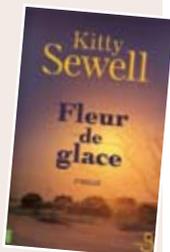
La lavandière de Saint-Léger - Sylvie Anne

Clarisse, jeune lavandière, voit son destin changer le jour où son père lui confie une pépite d'or avant de mourir. Elle va pouvoir réaliser son rêve: créer ses propres bijoux. Mais elle se retrouve toute seule face aux obstacles qui jalonnent sa vie.

Vous aimez les romans de Douglas Kennedy, vous aimerez:

Fleur de glace / Kitty Sewell

Dans les paysages grandioses du grand Nord canadien, le cauchemar de Daffyd, chirurgien, rattrapé par son destin. Jalousie, suspicion, mensonges, trahison, descente aux enfers... Roman haletant aux multiples rebondissements.



Un étranger dans la maison / Patricia MacDonald

Paul, un enfant de 4 ans, disparaît. Les voisins ainsi que la police sont alertés mais les recherches restent vaines. La vie reprend son cours, mais 15 ans plus tard, tout remonte à la surface...

Et encore:

Dans les bois / Harlan Coben; Toutes les choses qu'on ne s'est pas dites / Marc Levy;
Je reviendrai te chercher / Guillaume Musso;
L'homme du lac / Arnaldur Indridasson...



DOCUMENTAIRES

Résoudre ses problèmes, c'est possible! / Julian Sleigh

Dans ce guide de la collection «Les pratiques de Jouvence», l'auteur présente 12 étapes pour résoudre nos problèmes en passant par l'affrontement de la cause, l'acceptation de la responsabilité et l'élaboration d'un plan d'action. Faire de nos problèmes une source d'évolution et de transformation, c'est possible!



Dans la même collection sont disponibles: Se désencombrer de l'inutile; L'analyse transactionnelle au quotidien; Accepter ce qui est.

Lune de larmes / Ouarda Saïllo

Voici le témoignage bouleversant de Ouarda, petite fille du Maroc. Elle a 5 ans lorsque son père tue sa mère. Dès lors, elle doit affronter la faim, la violence et la honte. Courageusement, elle se bat pour trouver la liberté mais le cauchemar ne fait que commencer.



Bonne lecture!

À DÉCOUVRIR!!! Du 9 au 26 septembre
notre exposition **HISTOIRES D'ÉCRITURE**

*La bibliothèque sera fermée
du samedi 5 juillet 11h
au mardi 29 juillet 16h.*

Journée

invitation au voyage

Bon nombre d'entre vous auront certainement été étonnés d'avoir lu une annonce pour la journée « Invitation au voyage » organisée en partenariat par la JCO et la bibliothèque d'Orsières, dans le dernier bulletin d'information. Ils auront été encore plus étonnés de constater que cette manifestation n'a pas eu lieu le 17 mai dernier.

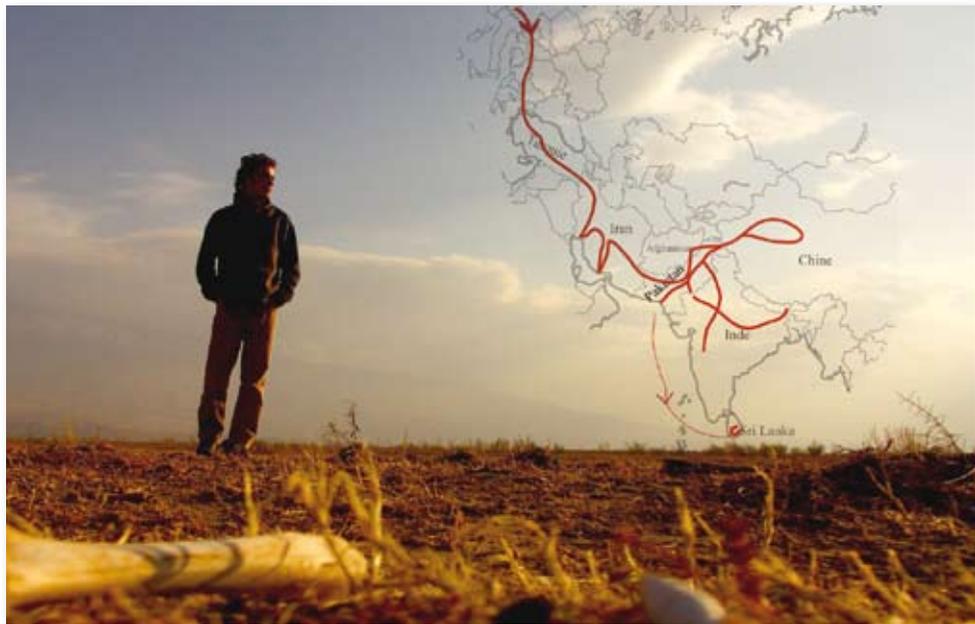
Et pour cause!

En effet, la manifestation a pris un essor inattendu. Le film de Gaël Métroz, sur les traces de l'écrivain genevois Nicolas Bouvier, connaît une destinée incroyable, puisqu'il sera diffusé dès l'automne dans les cinémas. Afin de soutenir le lancement de ce film, la JCO et la bibliothèque

d'Orsières organisent ensemble une avant-première exceptionnelle en présence de la plupart des grands médias romands. La manifestation aura lieu le **23 août prochain**. Les animations qui étaient prévues à l'origine, c'est-à-dire le spectacle de marionnettes de Pierre Filliez ainsi que les différentes expositions de photos sont maintenues. Vous aurez également la possibilité de vous restaurer sur place.

Nous nous réjouissons de pouvoir accueillir un tel événement dans notre commune et nous prions les personnes qui attendaient le 17 mai avec impatience de nous excuser pour ce déplacement.

La bibliothèque d'Orsières et la JCO



L'Européade 2008

à Orsières

Cet été, la ville de Martigny accueille l'Européade 2008 (23 au 27 juillet) et la 12^e édition du FIFO (29 juillet au 3 août). Elle sera ainsi, l'espace de deux semaines, la capitale européenne de la culture populaire.

Comme le savent bien les membres du groupe folklorique Les Bouetsedons, habitués de cette grande fête populaire, l'Européade est le rendez-vous annuel de milliers d'amateurs et praticiens de l'art populaire (danse, chant, musique, artisanat). Lors de cette fête, qui se déroule dans une ville européenne, les participants s'y manifestent dans leur propre langue, en portant leur costume régional et en montrant le plus beau visage de leur ethnie et de leur culture.

C'est dans cet esprit que 5'000 participants de 25 pays débarqueront à Martigny du 23 au 27 juillet 2008. Cette fête populaire, qui promet d'être aussi vivante qu'animée, concernera tout le Valais romand puisque les nombreuses communes qui accueilleront les participants de l'Européade bénéficieront d'animations dans leurs villages.

Dix groupes à Orsières

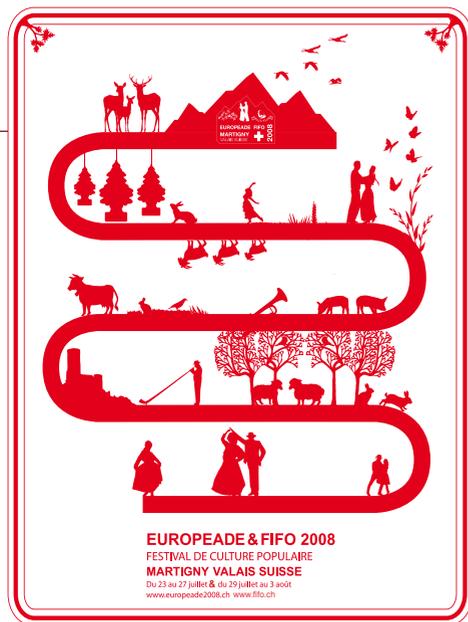
La commune d'Orsières vivra aussi au rythme de l'Européade du 23 au 27 juillet puisqu'une dizaine de groupes (environ 400 personnes) logeront dans le village, entre l'ERVEO et l'école primaire. Ils seront reçus par la commune et par les Bouetsedons. La population aura l'occasion de découvrir un aperçu du folklore des quatre coins de l'Europe, les groupes séjournant à Orsières provenant du Portugal, de l'Espagne, de la France, de l'Allemagne, de la Finlande, de la Tchéquie et de l'Estonie.

Lors de la journée du vendredi 25 juillet, ils se produiront à Orsières, ainsi que dans les stations de Champex et de La Fouly. Et vendredi soir, une soirée villageoise réunira ces dix groupes au stade de La Proz. La population est évidemment cordialement invitée à assister à ces productions, ainsi qu'à celles qui se déroulent durant toute la semaine du 23 au 27 juillet à Martigny.

Olivier Ramsis

Programme détaillé
sur www.europeade2008.ch





Un festival aux multiples visages

Le son des castagnettes qui se mêle avec les pas de danses des pays de l'Est. Un feu d'artifice de musique irlandaise, du flamenco espagnol, de chant italien, de cornemuse écossaise... Il est facile de se faire emporter par l'ambiance de l'Européade qui, à Martigny, sera un événement aux multiples visages. Les groupes en provenance de toute l'Europe se produiront à l'Amphithéâtre lors de deux grands spectacles. Le CERM accueillera une soirée chorale et le grand bal de l'Europe. Le Manoir proposera un projet entre innovation et culture populaire. La Place du Manoir, quant à elle, accueillera le Village européen et toute une programmation culturelle pour enfants et familles.

Mais ce n'est pas tout. Du jeudi au dimanche, des animations de musiques, de chants, de danses, de défilés en costumes animeront les rues de Martigny, du Bourg jusqu'à la gare. L'un des points d'orgue aura lieu le samedi 26 juillet, avec le cortège à travers la ville, cortège qui réunira les 5'000 participants. Enfin, «Martigny by night» offrira concerts, animations et soirées dansantes durant toute la semaine au cœur de la Ville.

**Trois groupes provenant de l'Estonie,
(photo prise lors de l'Européade 2007
à Horsens au Danemark)
séjourneront à Orsières
du 23 au 28 juillet
lors de l'Européade 2008.**



Dialogue entre art et nature

Depuis le 14 juin jusqu'à fin septembre, le Jardin Alpin de Champex-Lac sert de cadre enchanteur à une exposition de sculptures en plein air. Gaspard Delachaux présente ses œuvres en pierre taillée, en les intégrant aux beautés de la nature, sur les flancs du Catogne.

C'est le cinquième été consécutif que la Commune d'Orsières, en lien avec le jardin Flore-Alpe et le Pays du Saint-Bernard, organise cet événement artistique original et de qualité. L'objectif est de permettre à un grand nombre de personnes de découvrir notre région sous un angle différent et d'ainsi toujours mieux mettre en valeur ses atouts touristiques. L'intérêt grandissant du public et les échos favorables rencontrés auprès des milieux artistiques laissent penser que tel est le cas.

Entre pierres et fleurs

Cet été, vous pouvez ainsi apprécier les œuvres de Gaspard Delachaux. Sous le ciseau du sculpteur naissent des sortes d'animaux mythologiques qui portent en eux toute l'évolution qui fait de nous ce que nous sommes.

Oubliez le silence ou la froideur des musées! Au Jardin Alpin, les sculptures se déploient en milieu naturel, soumises au soleil, au vent, aux



Photos A. Barthelley

intempéries. Taillées dans la pierre, elles s'animent, en harmonie avec les fleurs, mais aussi avec les plans d'eau du jardin, les rochers, toute la végétation d'altitude... Ce dialogue entre le minéral, le végétal, l'animal, trouve aussi un prolongement insolite sur le lac de Champex, comme un appel à des transformations perpétuelles sous le signe de l'eau.

Ne manquez donc pas l'occasion de découvrir ou de redécouvrir le jardin Flore-Alpe, en venant visiter cette exposition.

Gaspard Delachaux

Né en 1947 à Lausanne, Gaspard Delachaux est tout à la fois sculpteur, dessinateur, réalisateur de films d'animation, enseignant... Si le dessin joue un grand rôle dans l'élaboration de ses projets, il pratique ensuite la taille directe, travaillant la pierre pour faire naître des animaux sortis de son imaginaire.

Enraciné profondément entre Alpes et Jura, il n'hésite cependant pas à parcourir de nouveaux horizons. Il enseigne depuis 1987 à l'ECAL (Ecole cantonale d'art de Lausanne) et expose régulièrement en Suisse et à l'étranger. Il vit et travaille à Valeyres-sous-Ursins, dans le Nord vaudois.

Renseignements pratiques

L'exposition est ouverte tous les jours de 9h à 18h, jusqu'au 28 septembre, au jardin Flore-Alpe de Champex-Lac.

Grâce à l'artiste,
la pierre prend corps,
s'anime
et nous séduit.

Verbier Fest'Off

Le Verbier Fest'Off fait vivre la station et ses environs, dans le cadre du Verbier Festival & Academy, en organisant quotidiennement des concerts.

CHAMPEX-LAC - JARDIN FLORE-ALPE
MARDI 29 JUILLET À 19H00

Concert gratuit donné par des jeunes musiciens du Verbier Fest'Off.

Verrée offerte après le concert



Rencontre avec les jubilaires

7 mai 2008

«Le soleil ne se lève que pour celui qui va à sa rencontre»

Cette pensée de Henri de Saulx, moine contemplatif, est remarquable, tant par son contenu que par son enseignement. Elle révèle en un minimum de mots ce qui réchauffe le corps et l'âme et contient cette recette toute simple d'un bonheur désiré et partagé.

Cette petite phrase semble de plus bien résumer les instants privilégiés que les représentants de l'Administration communale ont pu vivre lors de la traditionnelle rencontre avec les aînés qui fêtent cette année respectivement 85 ou 90 ans.

Souvenirs, anecdotes, chansons d'autrefois, animations grâce au talent et au dévouement de Mme Jacqueline Favre, venue partager sa passion pour la poésie et la beauté de la langue française, ont ponctué une journée en tous points radieuse. L'émotion et l'admiration ont saisi chacun quand Mr Joseph Baumeler, l'un des jubilaires, a pris la parole pour présenter son livre et nous retracer un peu de son parcours terrestre hors du commun. Ce livre a d'ailleurs été offert à chaque jubilaire agrémenté d'une dédicace personnelle de l'auteur.

Jean-Pierre Mätzler, Louis Duay, Joseph Baumler, Robert Wicki, Pierre Rausis, Anita Droz, Marthe Rausis, Théotiste Darbellay, Noëlle Wicki, Julla Terrettaz



Et quand est venu le moment de se quitter, le moins pressé de partir semblait encore être le soleil. Il avait, semblait-il, réalisé le rôle irremplaçable qu'il joue dans notre vie et paraissait ravi de savoir que, ce soir-là, il allait briller encore longtemps après s'être couché.

M. Alalet



Dédicace de son livre: "Une main m'a tenu plus fort"

**Louise Vernay, André Rausis,
Germain Michellod, Odile Joris, Marie Gabioud, Berthe Schers, Céline Murisier**



Inauguration de la nouvelle buvette-vestiaire

25^e anniversaire du Tennis-club Orsières

Le Tennis Club Orsières s'est doté, pour son 25^e anniversaire, d'une buvette-vestiaire flambant neuve en remplacement de l'ancien cabanon en rondins.

Les nouveaux locaux sont équipés de: un vestiaire avec 2 douches – un local technique – un WC prévu pour handicapés – une cuisinette et une salle pouvant accueillir jusqu'à 56 personnes.

En plus de ses 2 courts extérieurs, le TCO dispose de places de parc, d'une piste de pétanque et d'espace vert. Tout ceci nous permettant de recevoir au mieux nos hôtes pour les diverses rencontres interclubs ou tournois.

Le TCO ouvre à la location (toute l'année) ses nouvelles installations.

Les sociétés ou les particuliers intéressés à louer nos locaux sont priés de s'adresser à:

Stéphane Volluz,
Somlaproz, 1937 ORSIÈRES
au 079 324 04 57 ou 027 783 38 57



Le TCO mettra sur pied son traditionnel tournoi populaire de tennis du lundi 18 au samedi 23 août 2008. A la suite de ce tournoi,

le dimanche 24 août 2008,

le TCO inaugurera sa nouvelle buvette-vestiaire et fêtera son 25^e anniversaire. Pour cette occasion nous convions l'ensemble de la population à venir participer à cette journée de fête. Diverses animations et matchs exhibitions seront étagés tout au long de cette journée. Tout sera également prévu pour vous restaurer et étancher votre soif.

Le TCO profite de ces quelques lignes pour remercier toutes les personnes ayant permis la réalisation de sa nouvelle buvette-vestiaire (FMO / commune d'Orsières / entreprises du bâtiment / joueurs / sponsors / supporters et autres donateurs ou soutiens) et sans qui rien n'aurait pu se réaliser. Merci à tous et au plaisir de vous rencontrer le dimanche 24 août 2008 ou autour de nos courts.

*Le comité
du Tennis Club Orsières*



Déchets verts et composts



Le déchet vert: préoccupation pour la collectivité et responsabilité du citoyen.

Les déchets verts ce sont: des tontes de pelouses, des déchets d'espaces verts, des déchets d'entretien des massifs, des tailles de haies et d'arbustes, des résidus d'élagages, des feuilles mortes, des résidus de jardin, etc.

Ils représentent une quantité très importante et leur élimination génère un coût élevé pour les collectivités publiques.

Une solution; les valoriser et faire son compost?

Pour le jardin, faire un compost ménager permet de produire un engrais naturel et non

polluant. De plus, il améliore la qualité du sol, il contribue à la croissance des plantes et des fleurs et aide les végétaux à développer un bon système racinaire



Plutôt que de le livrer aux incinérateurs, nous ferions mieux d'exploiter ce cadeau de la nature. Composter, c'est respecter le cycle de la vie. C'est aussi l'expression la plus naturelle du recyclage.

Merci de vous engager dans cette voie!

*L'administration
communale*

A la découverte de Champex-Lac et de son terroir

2^e édition

**Dimanche 27 juillet 2008
De 10 h 30 à 18 h**

Après le grand succès de l'année passée, un nouveau marché artisanal sera proposé autour du lac de Champex.

Toujours dans l'esprit de présenter un marché « produits du terroir », de nombreux stands de dégustation seront proposés :

- Dégustation de vins et grands crus valaisans
- Fromages à raclette et autres spécialités des laiteries régionales
- La corbeille d'Entremont
- Confitures, miel terrines et autres...

Aux nombreux artisans présents en 2007, viendront s'ajouter plusieurs nouveautés telles que :

- Fabrication d'huiles essentielles
- Confection de savons
- Confection de bijoux
- Et bien d'autres surprises...

De nombreuses animations sont également prévues : pauses musicales et animations pour les enfants.

Les restaurants de Champex proposeront à nouveau un menu spécialités du terroir à savourer dans une ambiance de fête.

Rendez-vous donc à tous les amoureux de Champex-Lac et de produits régionaux le dimanche 27 juillet 2008



Clin d'œil

Nouveau jardin d'enfants Place du cimetière





Edité par la commune d'Orsières

Réalisé par designcopy services

Retrouvez l'Orsières Info sur le site internet: www.orsieres.ch

Septembre

Dimanche	07	Fanfare Echo d'Orny: Bal ou soirée
Samedi	20	La désalpe, La Fouly
Dimanche	21	Jeûne Fédéral

Octobre

Samedi	11	JCO: journée des enfants
Vendredi	17	Espérance du Mt-Catogne: Loto
Samedi	25	Fanfare Edelweiss: Loto
Vendredi	31	Ski-club Val Ferret: Loto

Novembre

Samedi	01	Fraternité du Mai: Souper spectacle
Samedi	08	Fanfare Echo d'Orny: Loto
Dimanche	09	Fanfare Echo d'Orny: Loto
Vendredi	14	JCO Théâtre
Samedi	15	JCO Théâtre
Samedi	22	Jacklapiste: Soirée
Dimanche	23	FC Orsières: Loto
Samedi	29	Ski-club Champex-Ferret: Loto

Décembre

Samedi	06	Fête de St-Nicolas
Lundi	08	Immaculée Conception
Dimanche	21	Fanfare Edelweiss: Concert de Noël